

# Uradni list

## Evropske unije

L 7

Slovenska izdaja

### Zakonodaja

Zvezek 50

12. januar 2007

Vsebina	I	Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna	
		UREDBE	
		Uredba Komisije (ES) št. 17/2007 z dne 11. januarja 2007 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave .....	1
		Uredba Komisije (ES) št. 18/2007 z dne 11. januarja 2007 o spremembi stopenj nadomestil za nekatere mlečne izdelke, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi .....	3
		Uredba Komisije (ES) št. 19/2007 z dne 11. januarja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za beli sladkor in surovi sladkor, ki se izvažata brez nadaljnje predelave .....	5
		Uredba Komisije (ES) št. 20/2007 z dne 11. januarja 2007 o določitvi najvišjega nadomestila za izvoz belega sladkorja v okviru stalnega javnega razpisa, določenega z Uredbo (ES) št. 958/2006 .....	7
		Uredba Komisije (ES) št. 21/2007 z dne 11. januarja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za mleko in mlečne izdelke .....	8
		Uredba Komisije (ES) št. 22/2007 z dne 11. januarja 2007 o določitvi največjega izvoznega nadomestila za maslo v okviru stalnega javnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 581/2004 .....	12
		Uredba Komisije (ES) št. 23/2007 z dne 11. januarja 2007 o določitvi koeficienta dodelitve za zahteve za uvozna dovoljenja, predložene od 1. do 8. januarja 2007 v okviru tarifne kvote, odprte z Uredbo (ES) št. 955/2005, za riž s poreklom iz Egipta .....	14



Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

## ODLOČBE/SKLEPI

## Komisija

2007/9/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 18. decembra 2006 o spremembi Odločbe 2005/779/ES o ukrepih za zdravstveno varstvo živali pred vezikularno boleznijo prašičev v Italiji** (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6574) <sup>(1)</sup> ..... 15

2007/10/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 20. decembra 2006 o spremembi Odločbe 2005/648/ES o zaščitnih ukrepih v zvezi z atipično kokošjo kugo v Bolgariji** (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6717) <sup>(1)</sup> ..... 17

2007/11/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 20. decembra 2006 o spremembi Odločbe Komisije 2005/362/ES z dne 2. maja 2005 o odobritvi načrta za izkoreninjenje afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na Sardiniji, Italija** (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6718) ..... 19

2007/12/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 20. decembra 2006 o spremembi Odločbe 2005/363/ES o ukrepih za zdravstveno varstvo živali pred afriško prašičjo kugo na Sardiniji, Italija** (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6729) <sup>(1)</sup> ..... 21

2007/13/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 22. decembra 2006 o prilagoditvi Odločbe 2002/459/ES v zvezi z razširitvijo seznama enot v računalniškem omrežju Traces zaradi pristopa Bolgarije in Romunije** (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6810) <sup>(1)</sup> ..... 23

2007/14/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 22. decembra 2006 o spremembi Odločbe 2002/613/ES glede odobrenih osemenjevalnih središč za merjaščevo seme v Kanadi** (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6812) <sup>(1)</sup> ..... 28

2007/15/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 22. decembra 2006 o odobritvi načrtov spremljanja za odkrivanje ostankov ali snovi v živih živalih in živalskih proizvodih v skladu z Direktivo Sveta 96/23/ES, ki sta jih predložili Bolgarija in Romunija** (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6815) <sup>(1)</sup> ..... 30

2007/16/ES:

- ★ **Odločba komisije z dne 22. decembra 2006 o prehodnih ukrepih za trgovino znotraj Skupnosti s semenom, jajčnimi celicami in zarodki govedu, prašičev, ovc, koz in konj, ki izvirajo iz Bolgarije in Romunije** (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6823) <sup>(1)</sup> ..... 31

2007/17/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 22. decembra 2006 o odobritvi načrtov za odobritev obratov za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci znotraj Skupnosti v skladu z Direktivo Sveta 90/539/EGS** (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6842) <sup>(1)</sup> ..... 33



<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP.

2007/18/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 22. decembra 2006 o odobritvi načrtov ukrepov v primeru pojava bolezni za obvladovanje slinavke in parkljevke v skladu z Direktivo Sveta 2003/85/ES (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6855) <sup>(1)</sup> .....** 36

2007/19/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 22. decembra 2006 o odobritvi načrtov ukrepov v primeru pojava bolezni za nadzor klasične prašičje kuge v skladu z Direktivo Sveta 2001/89/ES (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6858) <sup>(1)</sup> .....** 38

2007/20/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 22. decembra 2006 o finančnem prispevku Skupnosti za izvajanje epidemiološkega nadzora in nadzornih ukrepov glede bolezni modrikastega jezika v okviru izrednih ukrepov, sprejetih za boj proti tej bolezni v letih 2006 in 2007 v Belgiji, Nemčiji, Franciji, Luksemburgu in na Nizozemskem (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6968) .....** 41

2007/21/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 22. decembra 2006 o spremembi Odločbe 2005/760/ES glede nekaterih zaščitnih ukrepov v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco in uvozom ptic, razen perutnine, v Skupnost (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6969) <sup>(1)</sup> .....** 44

2007/22/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 22. decembra 2006 o spremembi Odločbe 2006/875/ES o odobritvi programov za izkoreninjenje in spremljanje živalskih bolezni, nekaterih TSE in za preprečevanje zoonoz, ki so jih države članice predložile za leto 2007 (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6971) .....** 46



<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP.

## I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

## UREDBE

## UREDBA KOMISIJE (ES) št. 17/2007

z dne 11. januarja 2007

**o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

## Člen 2

Ta uredba začne veljati 12. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. januarja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 386/2005 (UL L 62, 9.3.2005, str. 3).

## PRILOGA

**k Uredbi Komisije z dne 11. januarja 2007 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države <sup>(1)</sup>	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	88,6
	TN	129,8
	TR	165,1
	ZZ	127,8
0707 00 05	MA	66,2
	TR	151,4
	ZZ	108,8
0709 90 70	MA	70,8
	TR	118,8
	ZZ	94,8
0709 90 80	EG	337,4
	ZZ	337,4
0805 10 20	CL	64,2
	EG	50,8
	IL	57,2
	MA	52,3
	TR	68,6
	ZZ	58,6
0805 20 10	IL	93,9
	MA	82,0
	TR	73,2
	ZZ	83,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	67,0
	MA	60,1
	TR	66,1
	ZZ	64,4
0805 50 10	EG	135,9
	TR	56,1
	ZZ	96,0
0808 10 80	CA	104,7
	CN	87,8
	US	117,9
	ZA	144,1
	ZZ	113,6
0808 20 50	CN	72,1
	US	96,1
	ZZ	84,1

<sup>(1)</sup> Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ pomeni „drugega porekla“.

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 18/2007****z dne 11. januarja 2007****o spremembi stopenj nadomestil za nekatere mlečne izdelke, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne izdelke <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 31(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Stopnje nadomestil, ki se od 15. december 2006 uporabljajo za proizvode, navedene v Prilogi, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, so bile določene z Uredbo Komisije (ES) št. 1844/2006 <sup>(2)</sup>.

- (2) Iz uporabe pravil in meril iz Uredbe (ES) št. 1844/2006 za informacije, ki so trenutno na razpolago Komisiji, izhaja, da je izvozna nadomestila, ki se trenutno uporabljajo, treba spremeniti v skladu s Prilogo k Uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Stopnje nadomestil, določene z Uredbo (ES) št. 1844/2006, se spremenijo v skladu s Prilogo k Uredbi.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 12. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. januarja 2007

*Za Komisijo*  
Günter VERHEUGEN  
*Podpredsednik*

<sup>(1)</sup> UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1913/2005 (UL L 307, 25.11.2005, str. 2).

<sup>(2)</sup> UL L 355, 15.12.2006, str. 14.

## PRILOGA

**Stopnje nadomestil od 12. januarja 2007 za nekatere mlečne izdelke, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi <sup>(1)</sup>**

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Opis	Stopnja nadomestila	
		Pri vnaprejšnji določitvi nadomestil	Drugo
ex 0402 10 19	Mleko v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki ne vsebuje dodatnega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščobe do vključno 1,5 mas. % (PG 2):		
	(a) Za izvoz blaga iz oznake KN 3501	—	—
	(b) Za izvoz drugega blaga	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Mleko v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, ki ne vsebuje dodatnega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščobe 26 mas. % (PG 3):		
	(a) Če se izvozi blago, ki v obliki proizvodov, izenačenih s PG 3, vsebuje maslo po znižani ceni ali smetano, pridobljena v skladu z Uredbo (ES) št. 1898/2005	24,26	24,26
	(b) Za izvoz drugega blaga	10,00	10,00
ex 0405 10	Maslo, z vsebnostjo maščob 82 mas. % (PG 6):		
	(a) Če se izvozi blago, ki vsebuje maslo po znižani ceni ali smetano, izdelana v skladu s pogoji iz Uredbe (ES) št. 1898/2005	76,50	76,50
	(b) Za izvoz blaga iz oznake KN 2106 90 98, ki vsebuje 40 mas. % ali več mlečne maščobe	102,25	102,25
	(c) Za izvoz drugega blaga	95,00	95,00

<sup>(1)</sup> Stopnje iz te priloge se ne uporabljajo za izvoz v Bolgarijo od 1. oktobra 2004, v Romunijo od 1. decembra 2005, in za blago, naštetu v tabelah I in II k Protokolu št. 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972, izvoženo v Švicarsko konfederacijo ali v Kneževino Lihtenštajn od 1. februarja 2005.

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 19/2007****z dne 11. januarja 2007****o določitvi izvoznih nadomestil za beli sladkor in surovi sladkor, ki se izvažata brez nadaljnje predelave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor<sup>(1)</sup>, in zlasti drugega pododstavka člena 33(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 32 Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da se razlika med cenami na svetovnem trgu za proizvode iz člena 1(1)(b) navedene uredbe in cenami za navedene proizvode na trgu Skupnosti lahko krije z izvoznimi nadomestili.

(2) Glede na trenutne razmere na trgu za sladkor je treba izvozna nadomestila določiti v skladu s pravili in nekaterimi merili iz členov 32 in 33 Uredbe (ES) št. 318/2006.

(3) Prvi pododstavek člena 33(2) Uredbe (ES) št. 318/2006 določa, da se nadomestila lahko razlikujejo glede na

namembni kraj, kadar je to potrebno zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov.

(4) Nadomestila je treba odobriti le za proizvode, ki jim je dovoljen prosti pretok v Skupnosti in ki so skladni z zahtevami Uredbe (ES) št. 318/2006.

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Izvozna nadomestila, določena v členu 32 Uredbe (ES) št. 318/2006, se odobrijo za proizvode in zneske iz Priloge k tej uredbi.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 12. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. januarja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 58, 28.2.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1585/2006 (UL L 294, 25.10.2006, str. 19).



## PRILOGA

**Izvozna nadomestila, ki se od 12. januarja 2007 <sup>(a)</sup> uporabljajo za beli sladkor in surovi sladkor, izvožen brez nadaljnje predelave**

Oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	OZnesek nadomestila
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	17,79 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	18,18 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	17,79 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	18,18 <sup>(1)</sup>
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,1934
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	19,34
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	19,77
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	19,77
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saharoze × 100 kg neto teže proizvoda	0,1934

N.B.: Opredeljeni namembni kraji:

S00: vsi namembni kraji, razen Albanije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Srbije, Črne gore, Kosova in Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije.

<sup>(a)</sup> Zneski iz te priloge se ne uporabljajo od 1. februarja 2005 v skladu s Sklepom Sveta 2005/45/ES z dne 22. decembra 2004 o sklenitvi in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972 glede določb, ki se uporabljajo za predelane kmetijske proizvode (UL L 23, 26.1.2005, str. 17).

<sup>(1)</sup> Ta znesek velja za surov sladkor z donosom 92 %. Če donos izvoženega sladkorja ni 92 %, se znesek nadomestila, ki se uporablja, pri vsakem zadevnem izvozu pomnoži s pretvorbenim faktorjem, ki se dobi, če se z 92 deli donos izvoženega surovega sladkorja, izračunanega v skladu z odstavkom 3 točke III Priloge I k Uredbi (ES) št. 318/2006.

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 20/2007****z dne 11. januarja 2007****o določitvi najvišjega nadomestila za izvoz belega sladkorja v okviru stalnega javnega razpisa, določenega z Uredbo (ES) št. 958/2006**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

zaključil 11. januarja 2007, je treba določiti najvišje izvozno nadomestilo za zadevni delni razpis.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

(3) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor <sup>(1)</sup>, in zlasti drugega pododstavka in točke (b) tretjega pododstavka člena 33(2) Uredbe,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju naslednjega:

**Člen 1**(1) Uredba Komisije (ES) št. 958/2006 z dne 28. junija 2006 o stalnem javnem razpisu za določitev nadomestil za izvoz belega sladkorja za tržno leto 2006/2007 <sup>(2)</sup> določa odprtje delnih javnih razpisov.

Za delni javni razpis, ki se je zaključil 11. januarja 2007, je najvišje izvozno nadomestilo za proizvod iz člena 1(1) Uredbe (ES) št. 958/2006 29,766 EUR/100 kg.

**Člen 2**

(2) V skladu s členom 8(1) Uredbe (ES) št. 958/2006 in po pregledu ponudb, oddanih na delni javni razpis, ki se je

Ta uredba začne veljati 12. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. januarja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 58, 28.2.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1585/2006 (UL L 294, 25.10.2006, str. 19).

<sup>(2)</sup> UL L 175, 29.6.2006, str. 49.

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 21/2007****z dne 11. januarja 2007****o določitvi izvoznih nadomestil za mleko in mlečne izdelke**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

položaja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev določenih trgov.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

(4) V skladu z Memorandumom o soglasju med Evropsko skupnostjo in Dominikansko republiko o uvozni zaščiti za mleko v prahu v Dominikanski republici<sup>(2)</sup> odobrenim s Sklepom Sveta 98/486/ES<sup>(3)</sup>, je lahko določena količina mlečnih izdelkov Skupnosti, izvoženih v Dominikansko republiko, upravičena do zmanjšanih carinskih dajatev. Zato je treba izvozna nadomestila, odobrena za izdelke iz te sheme, zmanjšati za določen odstotek.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni organizaciji trga mleka in mlečnih izdelkov<sup>(1)</sup>, ter zlasti člena 31(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(5) Upravljalni odbor za mleko in mlečne proizvode ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

(1) Člen 31(1) Uredbe (ES) št. 1255/1999 določa, da se lahko razlika med cenami na svetovnem trgu za proizvode iz člena 1 navedene uredbe in cenami za navedene izdelke na trgu Skupnosti krije z izvoznimi nadomestili.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

(2) Glede na trenutne razmere na trgu za mleko in mlečne izdelke, se morajo izvozna nadomestila določiti v skladu s pravili in določenimi merili, navedenimi v členu 31 Uredbe (ES) št. 1255/1999.

Izvozna nadomestila, določena v členu 31 Uredbe (ES) št. 1255/1999 se odobrijo za izdelke in zneske iz Priloge k tej uredbi pod pogoji iz člena 1(4) Uredbe Komisije (ES) št. 174/1999<sup>(4)</sup>.

(3) Drugi pododstavek člena 31(3) Uredbe (ES) št. 1255/1999 določa, da se nadomestila lahko razlikujejo glede na namembni kraj, kadar je to potrebno zaradi

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 12. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. januarja 2007

*Za Komisijo*

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1913/2005 (UL L 307, 25.11.2005, str. 2).

<sup>(2)</sup> UL L 218, 6.8.1998, str. 46.

<sup>(3)</sup> UL L 218, 6.8.1998, str. 45.

<sup>(4)</sup> UL L 20, 27.1.1999, str. 8.

## PRILOGA

## Izvozna nadomestila za mleko in mlečne izdelke, ki se uporabljajo od 12. januarja 2007

Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil	Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
0401 30 31 9100	L02	EUR/100 kg	12,69	0402 21 99 9400	L02	EUR/100 kg	8,40
	L20	EUR/100 kg	18,14		L20	EUR/100 kg	10,80
0401 30 31 9400	L02	EUR/100 kg	19,82	0402 21 99 9500	L02	EUR/100 kg	8,56
	L20	EUR/100 kg	28,33		L20	EUR/100 kg	10,99
0401 30 31 9700	L02	EUR/100 kg	21,88	0402 21 99 9600	L02	EUR/100 kg	9,17
	L20	EUR/100 kg	31,25		L20	EUR/100 kg	11,77
0401 30 39 9100	L02	EUR/100 kg	12,69	0402 21 99 9700	L02	EUR/100 kg	9,50
	L20	EUR/100 kg	18,14		L20	EUR/100 kg	12,20
0401 30 39 9400	L02	EUR/100 kg	19,82	0402 29 15 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L20	EUR/100 kg	28,33		L20	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L02	EUR/100 kg	21,88	0402 29 15 9300	L02	EUR/100 kg	7,00
	L20	EUR/100 kg	31,25		L20	EUR/100 kg	8,99
0401 30 91 9100	L02	EUR/100 kg	24,93	0402 29 15 9500	L02	EUR/100 kg	7,31
	L20	EUR/100 kg	35,62		L20	EUR/100 kg	9,39
0401 30 99 9100	L02	EUR/100 kg	24,93	0402 29 19 9300	L02	EUR/100 kg	7,00
	L20	EUR/100 kg	35,62		L20	EUR/100 kg	8,99
0401 30 99 9500	L02	EUR/100 kg	36,64	0402 29 19 9500	L02	EUR/100 kg	7,31
	L20	EUR/100 kg	52,34		L20	EUR/100 kg	9,39
0402 10 11 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 19 9900	L02	EUR/100 kg	7,79
	L20 <sup>(1)</sup>	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	10,00
0402 10 19 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 99 9100	L02	EUR/100 kg	7,84
	L20 <sup>(1)</sup>	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	10,06
0402 10 99 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 99 9500	L02	EUR/100 kg	8,40
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	10,80
0402 21 11 9200	L02	EUR/100 kg	—	0402 91 11 9370	L02	EUR/100 kg	0,80
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	1,13
0402 21 11 9300	L02	EUR/100 kg	7,00	0402 91 19 9370	L02	EUR/100 kg	0,80
	L20	EUR/100 kg	8,99		L20	EUR/100 kg	1,13
0402 21 11 9500	L02	EUR/100 kg	7,31	0402 91 31 9300	L02	EUR/100 kg	0,94
	L20	EUR/100 kg	9,39		L20	EUR/100 kg	1,34
0402 21 11 9900	L02	EUR/100 kg	7,79	0402 91 39 9300	L02	EUR/100 kg	0,94
	L20 <sup>(1)</sup>	EUR/100 kg	10,00		L20	EUR/100 kg	1,34
0402 21 17 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 91 99 9000	L02	EUR/100 kg	15,31
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	21,89
0402 21 19 9300	L02	EUR/100 kg	7,00	0402 99 11 9350	L02	EUR/100 kg	2,03
	L20	EUR/100 kg	8,99		L20	EUR/100 kg	2,90
0402 21 19 9500	L02	EUR/100 kg	7,31	0402 99 19 9350	L02	EUR/100 kg	2,03
	L20	EUR/100 kg	9,39		L20	EUR/100 kg	2,90
0402 21 19 9900	L02	EUR/100 kg	7,79	0402 99 31 9300	L02	EUR/100 kg	9,16
	L20 <sup>(1)</sup>	EUR/100 kg	10,00		L20	EUR/100 kg	13,10
0402 21 91 9100	L02	EUR/100 kg	7,84	0403 90 11 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L20	EUR/100 kg	10,06		L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9200	L02	EUR/100 kg	7,89	0403 90 13 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L20 <sup>(1)</sup>	EUR/100 kg	10,12		L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9350	L02	EUR/100 kg	7,97	0403 90 13 9300	L02	EUR/100 kg	6,94
	L20	EUR/100 kg	10,22		L20	EUR/100 kg	8,91
0402 21 99 9100	L02	EUR/100 kg	7,84	0403 90 13 9500	L02	EUR/100 kg	7,24
	L20	EUR/100 kg	10,06		L20	EUR/100 kg	9,30
0402 21 99 9200	L02	EUR/100 kg	7,89	0403 90 13 9900	L02	EUR/100 kg	7,72
	L20 <sup>(1)</sup>	EUR/100 kg	10,12		L20	EUR/100 kg	9,91
0402 21 99 9300	L02	EUR/100 kg	7,97	0403 90 33 9400	L02	EUR/100 kg	6,94
	L20	EUR/100 kg	10,22		L20	EUR/100 kg	8,91

Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil	Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
0403 90 59 9310	L02	EUR/100 kg	12,69	0405 90 90 9000	L02	EUR/100 kg	70,33
	L20	EUR/100 kg	18,14		L20	EUR/100 kg	94,82
0403 90 59 9340	L02	EUR/100 kg	18,58	0406 10 20 9640	L04	EUR/100 kg	22,65
	L20	EUR/100 kg	26,53		L40	EUR/100 kg	28,32
0403 90 59 9370	L02	EUR/100 kg	18,58	0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	18,89
	L20	EUR/100 kg	26,53		L40	EUR/100 kg	23,60
0404 90 21 9120	L02	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9830	L04	EUR/100 kg	7,01
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	8,75
0404 90 21 9160	L02	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9850	L04	EUR/100 kg	8,49
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	10,61
0404 90 23 9120	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	16,82
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	21,01
0404 90 23 9130	L02	EUR/100 kg	7,00	0406 20 90 9915	L04	EUR/100 kg	22,83
	L20	EUR/100 kg	8,99		L40	EUR/100 kg	28,54
0404 90 23 9140	L02	EUR/100 kg	7,31	0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	24,26
	L20	EUR/100 kg	9,39		L40	EUR/100 kg	30,32
0404 90 23 9150	L02	EUR/100 kg	7,79	0406 20 90 9919	L04	EUR/100 kg	27,10
	L20	EUR/100 kg	10,00		L40	EUR/100 kg	33,89
0404 90 81 9100	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	3,02
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	7,09
0404 90 83 9110	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9930	L04	EUR/100 kg	3,02
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	7,09
0404 90 83 9130	L02	EUR/100 kg	7,00	0406 30 31 9950	L04	EUR/100 kg	4,39
	L20	EUR/100 kg	8,99		L40	EUR/100 kg	10,31
0404 90 83 9150	L02	EUR/100 kg	7,31	0406 30 39 9500	L04	EUR/100 kg	3,02
	L20	EUR/100 kg	9,39		L40	EUR/100 kg	7,09
0404 90 83 9170	L02	EUR/100 kg	7,79	0406 30 39 9700	L04	EUR/100 kg	4,39
	L20	EUR/100 kg	10,00		L40	EUR/100 kg	10,31
0405 10 11 9500	L02	EUR/100 kg	69,72	0406 30 39 9930	L04	EUR/100 kg	4,39
	L20	EUR/100 kg	94,00		L40	EUR/100 kg	10,31
0405 10 11 9700	L02	EUR/100 kg	70,46	0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	4,98
	L20	EUR/100 kg	95,00		L40	EUR/100 kg	11,66
0405 10 19 9500	L02	EUR/100 kg	69,72	0406 40 50 9000	L04	EUR/100 kg	26,64
	L20	EUR/100 kg	94,00		L40	EUR/100 kg	33,29
0405 10 19 9700	L02	EUR/100 kg	70,46	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	27,36
	L20	EUR/100 kg	95,00		L40	EUR/100 kg	34,20
0405 10 30 9100	L02	EUR/100 kg	69,72	0406 90 13 9000	L04	EUR/100 kg	30,32
	L20	EUR/100 kg	94,00		L40	EUR/100 kg	43,40
0405 10 30 9300	L02	EUR/100 kg	70,46	0406 90 15 9100	L04	EUR/100 kg	31,35
	L20	EUR/100 kg	95,00		L40	EUR/100 kg	44,86
0405 10 30 9700	L02	EUR/100 kg	70,46	0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	31,35
	L20	EUR/100 kg	95,00		L40	EUR/100 kg	44,86
0405 10 50 9500	L02	EUR/100 kg	68,74	0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	30,47
	L20	EUR/100 kg	92,69		L40	EUR/100 kg	43,50
0405 10 50 9700	L02	EUR/100 kg	70,46	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	27,31
	L20	EUR/100 kg	95,00		L40	EUR/100 kg	39,27
0405 10 90 9000	L02	EUR/100 kg	73,04	0406 90 25 9900	L04	EUR/100 kg	26,79
	L20	EUR/100 kg	98,49		L40	EUR/100 kg	38,34
0405 20 90 9500	L02	EUR/100 kg	64,45	0406 90 27 9900	L04	EUR/100 kg	24,26
	L20	EUR/100 kg	86,90		L40	EUR/100 kg	34,73
0405 20 90 9700	L02	EUR/100 kg	67,02	0406 90 32 9119	L04	EUR/100 kg	22,43
	L20	EUR/100 kg	90,36		L40	EUR/100 kg	32,15
0405 90 10 9000	L02	EUR/100 kg	87,94	0406 90 35 9190	L04	EUR/100 kg	31,94
	L20	EUR/100 kg	118,56		L40	EUR/100 kg	45,94
				0406 90 35 9990	L04	EUR/100 kg	31,94
					L40	EUR/100 kg	45,94

Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil	Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
0406 90 37 9000	L04	EUR/100 kg	30,32	0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	28,47
	L40	EUR/100 kg	43,40		L40	EUR/100 kg	40,93
0406 90 61 9000	L04	EUR/100 kg	34,52	0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	27,52
	L40	EUR/100 kg	49,96		L40	EUR/100 kg	40,79
0406 90 63 9100	L04	EUR/100 kg	34,01	0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	29,48
	L40	EUR/100 kg	49,05		L40	EUR/100 kg	43,11
0406 90 63 9900	L04	EUR/100 kg	32,69	0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	31,02
	L40	EUR/100 kg	47,37		L40	EUR/100 kg	44,67
0406 90 69 9910	L04	EUR/100 kg	33,17	0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	25,62
	L40	EUR/100 kg	48,07		L40	EUR/100 kg	37,86
0406 90 73 9900	L04	EUR/100 kg	27,91	0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	26,16
	L40	EUR/100 kg	39,99		L40	EUR/100 kg	38,24
0406 90 75 9900	L04	EUR/100 kg	28,47	0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	27,80
	L40	EUR/100 kg	40,93		L40	EUR/100 kg	39,79
0406 90 76 9300	L04	EUR/100 kg	25,27	0406 90 87 9971	L04	EUR/100 kg	27,80
	L40	EUR/100 kg	36,17		L40	EUR/100 kg	39,79
0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	28,30	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	27,29
	L40	EUR/100 kg	40,52		L40	EUR/100 kg	39,07
0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	26,21	0406 90 87 9974	L04	EUR/100 kg	29,24
	L40	EUR/100 kg	37,20		L40	EUR/100 kg	41,66
0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	27,72	0406 90 87 9975	L04	EUR/100 kg	28,99
	L40	EUR/100 kg	40,50		L40	EUR/100 kg	40,97
0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	27,46	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	27,31
	L40	EUR/100 kg	39,22		L40	EUR/100 kg	39,27
0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	22,67	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	22,63
	L40	EUR/100 kg	32,60		L40	EUR/100 kg	33,32
0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	28,30	0406 90 88 9500	L04	EUR/100 kg	23,33
	L40	EUR/100 kg	40,52		L40	EUR/100 kg	33,34
0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	31,02				
	L40	EUR/100 kg	44,67				

(<sup>1</sup>) Za ustrezne izdelke, namenjene izvozu v Dominikansko republiko v okviru kvote za 2006–2007, določene s Sklepom 98/486/ES, ki so v skladu s pogoji iz člena 20a Uredbe (ES) št. 174/1999, se uporabljajo naslednje stopnje:

- (a) izdelki, ki spadajo pod oznake KN 0402 10 11 9000 in 0402 10 19 9000 0,00 EUR/100 kg
- (b) izdelki, ki spadajo pod oznake KN 0402 21 11 9900, 0402 21 19 9900, 0402 21 91 9200 in 0402 21 99 9200 28,00 EUR/100 kg

Opredeljeni namembni kraji:

L02: Andora in Gibraltar.

L20: Vsi namembni kraji z izjemo L02, Ceute, Melille, Svetega sedeža (Vatikanska mestna država), Združenih držav Amerike in območij Republike Ciper, ki niso pod dejanskim nadzorom Republike Ciper.

L04: Albanija, Bosna in Hercegovina, Kosovo, Srbija, Črna gora in Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija.

L40: Vsi namembni kraji z izjemo L02, L04, Ceute, Melille, Islandije, Lihtenštajna, Norveške, Švice, Svetega sedeža (Vatikanska mestna država), Združenih držav Amerike, Hrvaške, Turčije, Avstralije, Kanade, Nove Zelandije in območij Republike Ciper, ki niso pod dejanskim nadzorom Republike Ciper.

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 22/2007****z dne 11. januarja 2007****o določitvi največjega izvoznega nadomestila za maslo v okviru stalnega javnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 581/2004**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni tržni ureditvi za mleko in mlečne izdelke <sup>(1)</sup> in zlasti tretjega pododstavka člena 31(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 581/2004 z dne 26. marca 2004 o začetku stalnega javnega razpisa za izvozna nadomestila za določene vrste masla <sup>(2)</sup> predvideva stalni razpis.
- (2) Na podlagi člena 5 Uredbe Komisije (ES) št. 580/2004 z dne 26. marca 2004 o določitvi postopka razpisa o izvoznih nadomestilih za nekatere mlečne izdelke <sup>(3)</sup> in po pregledu oddanih ponudb na razpis je ustrezno, da

se določi največje izvozno nadomestilo za razpisno obdobje, ki se konča 9. januarja 2007.

- (3) Upravljalni odbor za mleko in mlečne proizvode ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Za stalni razpis, ki ga začenja Uredba (ES) št. 581/2004 za razpisno obdobje, ki se konča 9. januarja 2007, je največji znesek nadomestila za izdelke iz člena 1(1) navedene Uredbe, kakor je navedeno v Prilogi k tej uredbi.

**Člen 2**

Ta Uredba začne veljati 12. januarja 2007.

Ta Uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. januarja 2007

*Za Komisijo*

Jean-Luc DEMARTY

*Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja*

<sup>(1)</sup> UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1913/2005 (UL L 307, 25.11.2005, str. 2).

<sup>(2)</sup> UL L 90, 27.3.2004, str. 64. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 975/2006 (UL L 176, 30.6.2006, str. 69).

<sup>(3)</sup> UL L 90, 27.3.2004, str. 58. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1814/2005 (UL L 292, 8.11.2005, str. 3).

## PRILOGA

(EUR/100 kg)

Proizvod	Izvozno nadomestilo Oznaka nomenklature	Največji znesek izvoznega nadomestila za izvoz v namembne kraje, navedene v drugem pododstavku člena 1(1) Uredbe (ES) št. 581/2004
Maslo	ex 0405 10 19 9500	—
Maslo	ex 0405 10 19 9700	101,00
Masleno-mlečna maščoba	ex 0405 90 10 9000	123,50



**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 23/2007****z dne 11. januarja 2007****o določitvi koeficienta dodelitve za zahtevke za uvozna dovoljenja, predložene od 1. do 8. januarja 2007 v okviru tarifne kvote, odprte z Uredbo (ES) št. 955/2005, za riž s poreklom iz Egipta**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž <sup>(1)</sup>,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj <sup>(2)</sup>, in zlasti člena 7(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 955/2005 <sup>(3)</sup> je odprla letno uvozno tarifno kvoto 5 605 ton riža, ki se uvršča pod oznako KN 1006, s poreklom iz Egipta (zaporedna številka 09.4097).
- (2) Iz sporočila v skladu s členom 5(a) Uredbe (ES) št. 955/2005 izhaja, da zahtevki, predloženi od 1. do 8. januarja 2007 do 13. ure (bruseljski čas) v skladu s

členom 4(1) navedene uredbe, zajemajo količine, ki presegajo razpoložljive količine. Zato je treba z določitvijo koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za zahtevane količine, določiti, v kakšnem obsegu se lahko izdajo uvozna dovoljenja.

- (3) Prav tako je treba zaustaviti izdajo uvoznih dovoljenj v skladu z Uredbo (ES) št. 955/2005 za tekoče kvotno obdobje –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

1. Na podlagi zahtevkov za uvozna dovoljenja za riž s poreklom iz Egipta iz kvote, navedene v Uredbi (ES) št. 955/2005, predloženih od 1. do 8. januarja 2007 do 13. ure (bruseljski čas), se izdajo dovoljenja za zahtevane količine, za katere se uporabi koeficient dodelitve 8,270621 %.

2. Izdaja dovoljenj za količine, zahtevane od 8. januarja 2007 po 13. uri (bruseljski čas), se ustavi za tekoče kvotno obdobje.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. januarja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 270, 21.10.2003, str. 96. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 797/2006 (UL L 144, 31.5.2006, str. 1).

<sup>(2)</sup> UL L 238, 1.9.2006, str. 13.

<sup>(3)</sup> UL L 164, 24.6.2005, str. 5. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2019/2006 (UL L 384, 29.12.2006, str. 48).

## II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

## ODLOČBE/SKLEPI

## KOMISIJA

## ODLOČBA KOMISIJE

z dne 18. decembra 2006

**o spremembi Odločbe 2005/779/ES o ukrepih za zdravstveno varstvo živali pred vezikularno boleznijo prašičev v Italiji**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6574)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/9/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi <sup>(1)</sup> in zlasti člena 10(4) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odločba Komisije 2005/779/ES z dne 8. novembra 2005 o ukrepih za zdravstveno varstvo živali pred vezikularno boleznijo prašičev v Italiji <sup>(2)</sup> je bila sprejeta kot odgovor na pojav te bolezni v Italiji. Določa ukrepe za zdravstveno varstvo živali v zvezi z vezikularno boleznijo prašičev za regije zadevne države članice, ki so priznane kot proste te bolezni, in za regije, ki niso priznane kot proste navedene bolezni.

(2) Glede na informacije, ki jih je predložila Italija, je treba za preprečevanje širjenja bolezni povečati število ukrepov,

določenih v Odločbi 2005/779/ES v zvezi z nadzorom na kmetijskih gospodarstvih in v zbirnih centrih za prašiče, zlasti glede izvajanja preiskav in vzorčenja prašičev. Poleg tega je treba omejiti premik prašičev iz kmetijskih gospodarstev in regij, ki niso priznane kot proste vezikularne bolezni prašičev.

(3) Odločbo 2005/779/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

(4) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Odločba 2005/779/ES se spremeni:

1. V členu 5 se uvodni stavek odstavka 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Na kmetijskih gospodarstvih s plemenskimi prašiči se vzorčenje za serološke preiskave izvaja na naključnem vzorcu 12 plemenskih prašičev ali na vseh plemenskih prašičih, če je na kmetijskem gospodarstvu manj kot 12 plemenskih prašičev.“

<sup>(1)</sup> UL L 224, 18.8.1990, str. 29. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2002/33/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 315, 19.11.2002, str. 14).

<sup>(2)</sup> UL L 293, 9.11.2005, str. 28.

2. Člen 6 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„Člen 6

**Nadzor v regijah, ki niso priznane kot proste vezikularne boleznj prašičev**

1. Italija zagotovi, da se postopki vzorčenja in preverjanja za odkrivanje vezikularne boleznj prašičev v regijah, ki niso priznane kot proste navedene boleznj, izvajajo v skladu z odstavki 2, 3 in 4.

2. Na kmetijskih gospodarstvih s plemenskimi prašiči, ki so priznana kot prosta vezikularne boleznj prašičev, se uporabljajo določbe iz člena 5(2).

3. Na kmetijskih gospodarstvih, ki so priznana kot prosta vezikularne boleznj prašičev, kjer ni plemenskih prašičev, se vzorčenje za serološke preiskave izvaja na naključnem vzorcu 12 prašičev ali na vseh prašičih, če je na kmetijskem gospodarstvu manj kot 12 prašičev, in sicer dvakrat na leto.

4. V zbirnih centrih za prašiče se vzorčenje fekalij za virološke preiskave izvaja v dvomesečnih časovnih razmikih v vsakem hlevu, kjer so prašiči običajno nastanjeni.

Prašičev se ne sme premakniti iz zbirnega centra, dokler se ne pridobijo negativni rezultati preiskav.“

3. Člen 7 se spremeni:

(a) Odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Italija zagotovi, da so premiki živih prašičev znotraj Italije v skladu z odstavkoma 3 in 4.“

(b) Odstavek 2 se črta.

(c) Odstavka 3 in 4 se nadomestita z:

„3. Na kmetijskih gospodarstvih, ki niso priznana kot prosta vezikularne boleznj prašičev, se premiki prašičev omejijo, dokler se kmetijsko gospodarstvo ne prizna kot prosto navedene boleznj.

4. Premiki prašičev iz regij, ki niso priznane kot proste vezikularne boleznj prašičev, v druge regije Italije so prepovedani.“

4. V členu 8 se točka (e) nadomesti z naslednjim:

„(e) Vzorčenje in serološke preiskave se izvajajo na naslednji način:

(i) na prašičih z namembnega kmetijskega gospodarstva se vsaj 28 dni po premiku izvedejo vzorčenje in serološke preiskave, in sicer na tolikšnem številu prašičev, ki omogoča odkritje prevalence vezikularne boleznj prašičev v višini 5 % z intervalom zaupanja 95 %; tako vzorčenje mora vključevati prašiče, preseleljene na namembno kmetijsko gospodarstvo, prašičev pa se ne sme premikati z namembnega kmetijskega gospodarstva, dokler se ne izvedejo preiskave, pri katerih se ugotovijo negativni rezultati;

(ii) na prašičih, ki se prevažajo v klavnico, se vsaj 10 dni pred premikom izvedejo vzorčenje in serološke preiskave, in sicer na tolikšnem številu prašičev, ki omogoča odkritje prevalence vezikularne boleznj prašičev v višini 5 % z intervalom zaupanja 95 %; teh prašičev se ne sme premakniti z izvornih kmetijskih gospodarstev, dokler se ne izvedejo preiskave, pri katerih se ugotovijo negativni rezultati;“

**Člen 2**

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 18. decembra 2006

Za Komisijo  
Markos KYPRIANOU  
Član Komisije

**ODLOČBA KOMISIJE****z dne 20. decembra 2006****o spremembi Odločbe 2005/648/ES o zaščitnih ukrepih v zvezi z atipično kokošjo kugo v Bolgariji***(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6717)***(Besedilo velja za EGP)****(2007/10/ES)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

- (3) Bolgarija je potrdila izbruha atipične kokošje kuge v eni občini v regiji Dobrič in v eni občini v regiji Razgrad v Bolgariji.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (4) Ob upoštevanju trenutnega epidemiološkega stanja v Bolgariji v zvezi z atipično kokošjo kugo in dejstva, da je ta država uveljavila nekatere ukrepe nadzora bolezni in je Komisiji poslala nadaljnje podatke o stanju bolezni, se zdi, da je stanje v Bolgariji – razen v regijah Vratsa, Blagoevgrad, Kardžali, Burgas (z izjemo občin Burgas in Sungurlare) v občini Dobrička, ki se nahaja v regiji Dobrič, in v občini Kubrat, ki se nahaja v regiji Razgrad – še vedno zadovoljivo. Zato je primerno omejiti začasno ustavitev uvoza na te regije.

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, in o spremembi direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS ter 90/675/EGS <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 18(7) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav <sup>(2)</sup>, in zlasti člena 22(6) Direktive,

- (5) Priloga k Odločbi 2005/648/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

ob upoštevanju naslednjega:

- (6) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

- (1) Atipična kokošja kuga je zelo nalezljiva virusna bolezen pri perutnini in pticah, zato obstaja tveganje, da se povzročitelj bolezni lahko prenese prek mednarodne trgovine z živo perutnino in perutninskimi proizvodi.

- (2) Po izbruhu atipične kokošje kuge v regiji Vratsa je bila sprejeta Odločba Komisije 2005/648/ES z dne 8. septembra 2005 o zaščitnih ukrepih v zvezi z atipično kokošjo kugo v Bolgariji <sup>(3)</sup>. Navedena odločba začasno ustavlja uvoz žive perutnine, ratitov, pernate divjadi in gojene pernate divjadi ter valilnih jajc, svežega mesa in mesnih pripravkov ter mesnih proizvodov iz teh vrst.

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

**Člen 1**

Priloga k Odločbi 2005/648/ES se nadomesti s Prilogo k tej odločbi.

**Člen 2**

Države članice takoj sprejmejo ukrepe, potrebne za uskladitev s to odločbo, in jih objavijo. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

<sup>(1)</sup> UL L 268, 24.9.1991, str. 56. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

<sup>(2)</sup> UL L 24, 30.1.1998, str. 9. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 165, 30.4.2004, str. 1).

<sup>(3)</sup> UL L 238, 15.9.2005, str. 16. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2006/571/ES (UL L 227, 19.8.2006, str. 58).

*Člen 3*

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 20. decembra 2006

*Za Komisijo*  
Markos KYPRIANOU  
*Član Komisije*

---

*PRILOGA*

„*PRILOGA*

Regija Blagoevgrad

Regija Burgas, razen občin Burgas in Sungurlare

Regija Vratsa

Regija Kardžali

V regiji Razgrad, občina Kubrat

V regiji Dobrič, občina Dobrička“

---

**ODLOČBA KOMISIJE****z dne 20. decembra 2006****o spremembi Odločbe Komisije 2005/362/ES z dne 2. maja 2005 o odobritvi načrta za izkoreninjenje afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na Sardiniji, Italija***(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6718)***(Besedilo v italijanskem jeziku je edino verodostojno)**

(2007/11/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/60/ES z dne 27. junija 2002 o določitvi posebnih ukrepov za nadzor nad afriško prašičjo kugo in o spremembi Direktive 92/119/EGS v zvezi z nalezljivo ohromelostjo prašičev in afriško prašičjo kugo <sup>(1)</sup> in zlasti člena 16(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odločba Komisije 2005/362/ES z dne 2. maja 2005 o odobritvi načrta za izkoreninjenje afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na Sardiniji, Italija <sup>(2)</sup> odobrava načrt za izkoreninjenje afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na Sardiniji.

(2) Italija je Komisijo obvestila o rezultatih tega načrta in ugodnem razvoju v zvezi z navedeno boleznijo na ozemlju Sardinije.

(3) Zato je primerno, da se ponovno opredelijo različna območja regije Sardinija, zlasti območja z velikim tveganjem, kjer je treba izvesti načrt za izkoreninjenje.

(4) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

**Člen 1**

Priloga I k Odločbi 2005/362/ES se nadomesti z besedilom v Prilogi k tej odločbi.

**Člen 2**

Ta odločba je naslovljena na Italijansko republiko.

V Bruslju, 20. decembra 2006

Za Komisijo  
Markos KYPRIANOU  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 192, 20.7.2002, str. 27.

<sup>(2)</sup> UL L 118, 5.5.2005, str. 37.

## PRILOGA

## „PRILOGA I

**Območja Italije, kjer je treba izvajati načrt za izkoreninjenje v regiji Sardinija**A. *Okuženo območje*

Ozemlje območja z imenom Montarbu v pokrajini Nuoro, ki se nahaja na delu ozemlja občin Arzana, Gairo, Osini, Seui in Ussassai.

B. *Območja z velikim tveganjem*

(a) V provinci Nuoro: ozemlja občin Aritzo, Arzana, Atzara, Austis, Bari Sardo, Baunei, Belvi, Bitti, Cardedu, Desulo, Dorgali, Elini, Fonni, Gadoni, Gairo, Galtelli, Girasole, Ilbono, Irgoli, Jerzu, Lanusei, Loceri, Loculi, Lotzorai, Lula, Meana Sardo, Onani, Onifai, Orgosolo, Orosei, Osidda, Osini, Ovodda, Seui, Sorgono, Talana, Tertenia, Teti, Tiana, Tonara, Tortoli, Triei, Ulassai, Uzulei, Ussassai in Villagrande Strisaili.

(b) V provinci Sassari: ozemlja občin Ala' dei Sardi, Anela, Budduso', Bultei, Nughedu di San Nicolo' in Pattada.

C. *Ogroženo območje*

Ozemlje regije Sardinija, razen območij iz točk A in B.“

---

**ODLOČBA KOMISIJE****z dne 20. decembra 2006****o spremembi Odločbe 2005/363/ES o ukrepih za zdravstveno varstvo živali pred afriško prašičjo kugo na Sardiniji, Italija***(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6729)***(Besedilo velja za EGP)**

(2007/12/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/662/EGS z dne 11. decembra 1989 o veterinarskih pregledih v trgovini znotraj Skupnosti glede na vzpostavitev notranjega trga <sup>(1)</sup> in zlasti člena 9(4) Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi <sup>(2)</sup> in zlasti člena 10(4) Direktive,ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi <sup>(3)</sup>, in zlasti člena 4(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Odločba Komisije 2005/363/ES z dne 2. maja 2005 o ukrepih za zdravstveno varstvo živali pred afriško prašičjo kugo na Sardiniji, Italija <sup>(4)</sup>, je bila sprejeta zaradi prisotnosti afriške prašičje kuge v provinci Nuoro in dela province Sassari na Sardiniji.
- (2) Italija je Komisijo obvestila o rezultatih načrta za izkoreninjenje afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na Sardiniji, ki je bil odobren z Odločbo Komisije 2005/362/ES <sup>(5)</sup>, ter ugodnem razvoju v zvezi z navedeno boleznijo na ozemlju Sardinije.

- (3) Iz območij Sardinije, navedenih v točki (b)(i) člena 5(2) Odločbe 2005/363/ES, ki so izvzeta iz odstopanja, predvidenega v tem členu, ki italijanskim organom dovoljuje odpošiljanje prašičjega mesa pod določenimi pogoji, je zato treba črtati provinco Orestano ter nekatere občine v provincah Sassari in Nuoro.

- (4) Odločbo 2005/363/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

- (5) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

**Člen 1**

Priloga I k Odločbi 2005/363/ES se nadomesti z besedilom v Prilogi.

**Člen 2**

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 20. decembra 2006

Za Komisijo  
Markos KYPRIANOU  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 395, 30.12.1989, str. 13. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/41/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 157, 30.4.2004, str. 33).

<sup>(2)</sup> UL L 224, 18.8.1990, str. 29. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2002/33/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 315, 19.11.2002, str. 14).

<sup>(3)</sup> UL L 18, 23.1.2003, str. 11.

<sup>(4)</sup> UL L 118, 5.5.2005, str. 39. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/494/ES (UL L 182, 13.7.2005, str. 26).

<sup>(5)</sup> UL L 118, 5.5.2005, str. 37.



*PRILOGA**„PRILOGA I*

Območja Sardinije, navedena v točki (b)(i) člena 5(2):

- (a) v provinci Nuoro: ozemlja občin Aritzo, Arzana, Atzara, Austis, Bari Sardo, Baunei, Belvi, Bitti, Cardedu, Desulo, Dorgali, Elini, Fonni, Gadoni, Gairo, Galtelli, Girasole, Ilbono, Irgoli, Jerzu, Lanusei, Loceri, Loculi, Lotzorai, Lula, Meana Sardo, Onani, Onifai, Orgosolo, Orosei, Osidda, Osini, Ovodda, Seui, Sorgono, Talana, Tertenia, Teti, Tiana, Tonara, Tortoli, Triei, Ulassai, Uzulei, Ussassai in Villagrande Strisaili;
- (b) v provinci Sassari: ozemlja občin Ala' dei Sardi, Anela, Budduso', Bultei, Nughedu di San Nicolo' in Pattada.“
-

## ODLOČBA KOMISIJE

z dne 22. decembra 2006

o prilagoditvi Odločbe 2002/459/ES v zvezi z razširitevjo seznama enot v računalniškem omrežju  
Traces zaradi pristopa Bolgarije in Romunije

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6810)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/13/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije ter zlasti člena 4(3) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Bolgarije in Romunije in zlasti člena 56 Akta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Za nekatere akte, ki jih je treba prilagoditi zaradi pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji, v Aktu o pristopu iz leta 2005 niso bile predvidene potrebne prilagoditve. Te prilagoditve je treba sprejeti pred pristopom, da se začnejo uporabljati z datumom pristopa.
- (2) Direktiva Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi<sup>(1)</sup>, in zlasti člen 20(1) Direktive določata, da Komisija uvede računalniški sistem, ki povezuje veterinarske organe držav članic.
- (3) Odločba Komisije 2002/459/ES z dne 4. junija 2002 o seznamu enot v računalniškem omrežju ANIMO in o razveljavitvi Odločbe 2000/287/ES<sup>(2)</sup> določa seznam in opredelitev enot sistema ANIMO v državah članicah.
- (4) Odločba Komisije 2004/292/ES z dne 30. marca 2004 o uvedbi sistema Traces in spremembah Odločbe 92/486/EGS<sup>(3)</sup> uvede uporabo Traces, ki je računalniški

sistem, namenjen sledenju gibanja živali in nekaterih proizvodov pri trgovini znotraj Skupnosti in pri uvozu.

- (5) Da se zagotovi delovanje računalniškega sistema Traces, je treba opredeliti različne enote, prisotne v Bolgariji in Romuniji.
- (6) Zato je treba Odločbo 2002/459/ES spremeniti.
- (7) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

## Člen 1

Priloga k Odločbi 2002/459/ES se spremeni v skladu s Prilogo k tej odločbi.

## Člen 2

Ta odločba se uporablja le pod pogojem in z dnem začetka veljavnosti Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije.

## Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 22. decembra 2006

Za Komisijo  
Markos KYPRIANOU  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 224, 18.8.1990, str. 29. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2002/33/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 315, 19.11.2002, str. 14).

<sup>(2)</sup> UL L 159, 17.6.2002, str. 27. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2006/414/ES (UL L 164, 16.6.2006, str. 27).

<sup>(3)</sup> UL L 94, 31.3.2004, str. 63. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/515/ES (UL L 187, 19.7.2005, str. 29).

## PRILOGA

V prilogi k Odločbi 2002/459/ES se dodajo naslednje vrstice:

PŘÍLOHA	PRIEDAS
BILAG	MELLÉKLET
ANHANG	ANNEX
LISA	BIJLAGE
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ	ZAŁĄCZNIK
ANNEX	ANEXO
ANEXO	PRÍLOHA
ANNEXE	PRILOGA
ALLEGATO	LIITE
PIELIKUMS	BILAGA

Země: <b>Bulharsko</b>	Šalis: <b>Bulgarija</b>
Land: <b>Bulgarien</b>	Ország: <b>Bulgária</b>
Land: <b>Bulgarien</b>	Pajjiž: <b>Bulgarija</b>
Riik: <b>Bulgaaria</b>	Land: <b>Bulgarije</b>
Χώρα: <b>Βουλγαρία</b>	Kraj: <b>Bulgaria</b>
Country: <b>Bulgaria</b>	País: <b>Bulgária</b>
País: <b>Bulgaria</b>	Krajina: <b>Bulharsko</b>
Pays: <b>Bulgarie</b>	Država: <b>Bolgarija</b>
Paese: <b>Bulgaria</b>	Maa: <b>Bulgaria</b>
Valsts: <b>Bulgārija</b>	Land: <b>Bulgarien</b>

ÚSTŘEDNÍ JEDNOTKA	CENTRINIS VIENETAS
CENTRALENHED	KÖZPONTI EGYSÉG
ZENTRALE EINHEIT	UNITA' 'ENTRALI
KESKASUTUS	CENTRALE EENHEID
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ	JEDNOSTKA CENTRALNA
CENTRAL UNIT	UNIDADE CENTRAL
UNIDAD CENTRAL	CENTRÁLNA JEDNOTKA
UNITÉ CENTRALE	GLAVNI URAD
UNITÀ CENTRALE	KESKUSYKSIKKÖ
CENTRĀLĀ VIENĪBA	CENTRALENHET

MÍSTNÍ JEDNOTKA	VIETINIAI VIENETAI
LOKALE ENHEDER	HELYI EGYSÉGEK
ÖRTLICHE EINHEITEN	UNITA' LOKALI
KOHALIK ASUTUS	LOKALE EENHEDEN
ΤΟΠΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ	JEDNOSTKA LOKALNA
LOCAL UNITS	UNIDADES LOCAIS
UNIDADES LOCALES	LOKÁLNA JEDNOTKA
UNITÉS LOCALES	OBMOČNA ENOTA
UNITÀ LOCALI	PAIKALLISET YKSIKÖT
LOKĀLĀ VIENĪBA	LOKALA ENHETER

BG01000	BLAGOEVGRAD	BG15000	PLEVEN
BG02000	BURGAS	BG16000	PLOVDIV
BG03000	VARNA	BG17000	RAZGRAD
BG04000	VELIKO TARNOVO	BG18000	ROUSSE
BG05000	VIDIN	BG19000	SILISTRA
BG06000	VRATSA	BG20000	SLIVEN
BG07000	GABROVO	BG21000	SMOLYAN
BG08000	DOBRICH	BG22000	SOFIA-REGION
BG09000	KARZHALI	BG23000	STARA ZAGORA
BG10000	KYUSTENDIL	BG24000	TARGOVISHTE
BG11000	LOVECH	BG25000	HASKOVO
BG12000	MONTANA	BG26000	SHUMEN
BG13000	PAZARDJIK	BG27000	JAMBOL
BG14000	PERNIK	BG28000	SOFIA

STANOVIŠTĚ HRANIČNÍCH KONTROL	PASIENIO VETERINARIJOS POSTAS
GRÆNSEKONTROLSTEDER	ÁLLATEGÉSZSÉGÜGYI HATÁRÁLLOMÁS
GRENZKONTROLLSTELLEN	POSTIJJET SPEZZJONIJJET TA' FRUNTIERA
PIIRIPUNKT	GRENSINSPECTIEPOSTEN
ΣΥΝΟΠΙΑΚΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ	PUNKTY KONTROLI GRANICZNEJ
BORDER INSPECTION POSTS	POSTOS DE INSPECÇÃO FRONTEIRIÇOS
PUESTOS DE INSPECCIÓN FRONTERIZOS	HRANIČNÉ INŠPEKČNÉ STANICÉ
POSTES D'INSPECTION FRONTALIERS	MEJNIH KONTROLNIH TOČK
POSTI D'ISPEZIONE FRONTALIERI	RAJATARKASTUSASEMAT
ROBEŽKONTROLES PUNKTS	GRÄNSKONTROLLSTATIONER

BG 00199 R BREGOVO  
 BG 00299 P BURGAS  
 BG 00399 R GJUSHEVO  
 BG 00499 R KALOTINA

BG 00599 R KAPITAN ANDREEVO  
 BG 00699 A SOFIA  
 BG 00799 P VARNA  
 BG 00899 R ZLATAREVO

Země: **Rumunsko**  
 Land: **Rumænien**  
 Land: **Rumänien**  
 Riik: **Rumeenia**  
 Χώρα: **Ρουμανία**  
 Country: **Romania**  
 País: **Rumanía**  
 Pays: **Roumanie**  
 Paese: **Romania**  
 Valsts: **Rumānija**

Šalis: **Rumunija**  
 Ország: **Románia**  
 Pajjiž: **Rumanija**  
 Land: **Roemenië**  
 Kraj: **Rumunia**  
 País: **Roméinia**  
 Krajina: **Rumunsko**  
 Država: **Romunija**  
 Maa: **Romania**  
 Land: **Rumānien**

ÚSTŘEDNÍ JEDNOTKA  
 CENTRALENHED  
 ZENTRALE EINHEIT  
 KESKASUTUS  
 KENTPIKH MONAAA  
 CENTRAL UNIT  
 UNIDAD CENTRAL  
 UNITÉ CENTRALE  
 UNITÀ CENTRALE  
 CENTRĀLĀ VIENĪBA

CENTRINIS VIENETAS  
 KÖZPONTI EGYSÉG  
 UNITA' 'ENTRALI  
 CENTRALE EENHEID  
 JEDNOSTKA CENTRALNA  
 UNIDADE CENTRAL  
 CENTRÁLNA JEDNOTKA  
 GLAVNI URAD  
 KESKUSYKSIKKÖ  
 CENTRALENHET

RO00000 ANSVSA BUCUREȘTI

MÍSTNÍ JEDNOTKA  
 LOKALE ENHEDER  
 ÖRTLICHE EINHEITEN  
 KOHALIK ASUTUS  
 ΤΟΠΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ  
 LOCAL UNITS  
 UNIDADES LOCALES  
 UNITÉS LOCALES  
 UNITÀ LOCALI  
 LOKĀLĀ VIENĪBA

VIETINIAI VIENETAI  
 HELYI EGYSÉGEK  
 UNITA' LOKALI  
 LOKALE EENHEDEN  
 JEDNOSTKA LOKALNA  
 UNIDADES LOCAIS  
 LOKÁLNA JEDNOTKA  
 OBMOČNA ENOTA  
 PAIKALLISET YKSIKÖT  
 LOKALA ENHETER

RO01000	ALBA	RO22000	HARGHITA
RO02000	ARAD	RO23000	HUNEDOARA
RO03000	ARGEŞ	RO24000	IALOMIŢA
RO04000	BACĂU	RO25000	IAŞI
RO05000	BIHOR	RO26000	ILFOV
RO06000	BISTRIŢA-NĂSĂUD	RO27000	MARAMUREŞ
RO07000	BOTOŞANI	RO28000	MEHEDINŢI
RO08000	BRAŞOV	RO29000	MUREŞ
RO09000	BRĂILA	RO30000	NEAMŢ
RO10000	BUCUREŞTI	RO31000	OLT
RO11000	BUZĂU	RO32000	PRAHOVA
RO12000	CARAŞ-SEVERIN	RO33000	SATU MARE
RO13000	CĂLĂRAŞI	RO34000	SĂLAJ
RO14000	CLUJ	RO35000	SIBIU
RO15000	CONSTANŢA	RO36000	SUCEAVA
RO16000	COVASNA	RO37000	TELEORMAN
RO17000	DÂMBOVIŢA	RO38000	TIMIŞ
RO18000	DOLJ	RO39000	TULCEA
RO19000	GALAŢI	RO40000	VASLUI
RO20000	GIURGIU	RO41000	VĂLCEA
RO21000	GORJ	RO42000	VRANCEA

STANOVIŠŤĚ HRANIČNÍCH KONTROL	PASIENIO VETERINARIJOS POSTAS
GRÆNSEKONTROLSTEDER	ÁLLATEGËSZSÉGÛGYI HATÁRÁLLOMÁS
GRENZKONTROLLSTELLEN	POSTIJJET SPEZZJONIJIET TA' FRUNTIERA
PIIRIPUNKT	GRENSINSPECTIEPOSTEN
ΣΥΝΟΡΙΑΚΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ	PUNKTY KONTROLI GRANICZNEJ
BORDER INSPECTION POSTS	POSTOS DE INSPECÇÃO FRONTEIRIÇOS
PUESTOS DE INSPECCIÓN FRONTERIZOS	HRANIČNÉ INŠPEKČNÉ STANICÉ
POSTES D'INSPECTION FRONTALIERS	MEJNIH KONTROLNIH TOČK
POSTI D'ISPEZIONE FRONTALIERI	RAJATARKASTUSASEMAT
ROBEŽKONTROLES PUNKTS	GRÄNSKONTROLLSTATIONER

RO 40199	R	ALBITA	RO 33199	R	HALMEU
RO 10199	A	BUCHAREST OTOPENI	RO 25199	R	SCULENI LASI
RO 15199	P	CONSTANTA NORTH	RO 36199	R	SIRET
RO 15299	P	CONSTANTA SOUTH — AGIGEA	RO 38199	R	STAMORA MORAVITA

**ODLOČBA KOMISIJE****z dne 22. decembra 2006****o spremembi Odločbe 2002/613/ES glede odobrenih osemenjevalnih središč za merjaščevo seme v Kanadi***(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6812)***(Besedilo velja za EGP)**

(2007/14/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

(4) Odločbo 2002/613/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

(5) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/429/EGS z dne 26. junija 1990 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali, ki veljajo za promet znotraj Skupnosti in za uvoz semena domačih prašičev, <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 8(1) Direktive,

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

**Člen 1**

ob upoštevanju naslednjega:

Priloga V k Odločbi 2002/613/ES se spremeni v skladu s Prilogo k tej odločbi.

**Člen 2**(1) Odločba Komisije 2002/613/ES z dne 19. julija 2002 o pogojih za uvoz merjaščevega semena <sup>(2)</sup> določa seznam tretjih držav, vključno s Kanado, iz katerih morajo države članice odobriti uvoz merjaščevega semena.Ta odločba se začne uporabljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.**Člen 3**

(2) Kanada je zahtevala, da se seznam osemenjevalnih središč, odobrenih z Odločbo 2002/613/ES, spremeni v zvezi z vpisi za navedeno državo.

Ta odločba je naslovljena na države članice.

(3) Kanada je zagotovila jamstva glede skladnosti z ustreznimi pravili, določenimi v Direktivi 90/429/EGS, veterinarske službe navedene države pa so novo središče, ki ga je treba dodati na seznam, uradno odobrile za izvoz v Skupnost.

V Bruslju, 22. decembra 2006

Za Komisijo  
Markos KYPRIANOU  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 224, 18.8.1990, str. 62. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).

<sup>(2)</sup> UL L 196, 25.7.2002, str. 45. Odločba, kakor je nazadnje spremenjena z Odločbo 2006/271/ES (UL L 99, 7.4.2006, str. 29).

## PRILOGA

V Prilogi V k Odločbi 2002/613/ES se seznamu za Kanado doda naslednja vrstica:

„CA	1-AI-01	International Genetics PEI Ltd P.O. Box 43, Mount Stewart Prince-Edward-Island, C1A 7Z5“
-----	---------	--



**ODLOČBA KOMISIJE****z dne 22. decembra 2006****o odobritvi načrtov spremljanja za odkrivanje ostankov ali snovi v živih živalih in živalskih proizvodih v skladu z Direktivo Sveta 96/23/ES, ki sta jih predložili Bolgarija in Romunija***(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6815)***(Besedilo velja za EGP)***(2007/15/ES)*

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Člen 1

ob upoštevanju Direktive Sveta 96/23/ES z dne 29. aprila 1996 o ukrepih za spremljanje nekaterih snovi in njihovih ostankov v živih živalih in v živalskih proizvodih ter razveljavitvi direktiv 85/358/EGS in 86/469/EGS in odločb 89/187/EGS in 91/664/EGS <sup>(1)</sup> ter zlasti drugega pododstavka člena 8(1) Direktive,

Načrt spremljanja za odkrivanje ostankov ali snovi v skladu s členom 5(1) Direktive 96/23/ES, ki ga je Bolgarija predložila Komisiji 25. aprila 2006, se odobri.

Člen 2

ob upoštevanju naslednjega:

Načrt spremljanja za odkrivanje ostankov ali snovi v skladu s členom 5(1) Direktive 96/23/ES, ki ga je Romunija predložila Komisiji 20. marca 2006, se odobri.

(1) Direktiva 96/23/ES predpisuje ukrepe za spremljanje nekaterih snovi in njihovih ostankov v živih živalih in živalskih proizvodih ter določa, da morajo države članice svoje načrte spremljanja za odkrivanje ostankov ali snovi predložiti Komisiji v odobritev („načrti spremljanja“).

Člen 3

Ta odločba se uporablja pod pogojem in z dnem začetka veljavnosti Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije.

(2) Ker bosta Bolgarija in Romunija pristopili k Skupnosti 1. januarja 2007, sta Komisiji v odobritev predložili načrte spremljanja.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

(3) Navedeni načrti spremljanja so v skladu z zahtevami Direktive 96/23/ES in jih je zato treba odobriti.

V Bruslju, 22. decembra 2006

(4) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

Za Komisijo  
Markos KYPRIANOU  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 125, 23.5.1996, str. 10. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 191, 28.5.2004, str. 1).

## ODLOČBA KOMISIJE

z dne 22. decembra 2006

**o prehodnih ukrepih za trgovino znotraj Skupnosti s semenom, jajčnimi celicami in zarodki govedi, prašičev, ovc, koz in konj, ki izvirajo iz Bolgarije in Romunije**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6823)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/16/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije in zlasti člena 4(3) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Bolgarije in Romunije in zlasti člena 42 Akta,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi<sup>(1)</sup>, in zlasti člena 10(4) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Po 1. januarju 2007 morajo biti seme, jajčne celice in zarodki govedi, prašičev, ovc, koz in konj, ki izvirajo iz Bolgarije in Romunije in so namenjeni za trgovino znotraj Skupnosti, v skladu z zakonodajo Skupnosti.

(2) Pri teh proizvodih je treba zlasti upoštevati zahteve v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, določene v Direktivi Sveta 88/407/EGS z dne 14. junija 1988 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali, ki veljajo za promet med državami članicami Evropske skupnosti in za uvoz globoko zamrznjenega semena domačih živali iz vrst govedi<sup>(2)</sup>, Direktivi Sveta 89/556/EGS z dne 25. septembra 1989 o pogojih za zdravstveno varstvo živali, ki urejajo trgovanje znotraj Skupnosti in uvoz iz tretjih držav za zarodke domačih živali vrste goveda<sup>(3)</sup>, Direk-

tivi Sveta 90/429/EGS z dne 26. junija 1990 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali, ki veljajo za promet znotraj Skupnosti in za uvoz semena domačih prašičev<sup>(4)</sup> ter v Direktivi Sveta 92/65/EGS z dne 13. julija 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali za trgovino in za uvoz v Skupnost živali, semena, jajčnih celic in zarodkov, za katere ne veljajo zahteve zdravstvenega varstva živali, določene v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A(I) k Direktivi 90/425/EGS<sup>(5)</sup>.

(3) Nekateri izmed teh proizvodov, ki so pridobljeni iz Bolgarije in Romunije, in so bili pridobljeni pred datumom njunega pristopa bodo mogoče še vedno na zalogi po datumu pristopa. Vendar ti proizvodi morda ne izpolnjujejo vseh zahtev za zdravstveno varstvo živali, ki veljajo za trgovino znotraj Skupnosti, in so določene v zakonodaji Skupnosti.

(4) Da bi se olajšal prehod iz obstoječega režima za take proizvode, ki izvirajo iz Bolgarije in Romunije, na režim zakonodaje Skupnosti, je treba določiti prehodne ukrepe za trgovino s temi proizvodi znotraj Skupnosti. Zato je treba za seme, jajčne celice in zarodke govedi, prašičev, ovc, koz in konj, pridobljene pred pristopom, ki so v skladu z zahtevami za zdravstveno varstvo živali Skupnosti za izvoz proizvodov iz države izvora v Skupnost, veljavnimi pred 1. januarjem 2007, dovoliti vključitev v trgovino znotraj Skupnosti.

(5) Istočasno je treba za trgovino s proizvodi, pridobljenimi pred pristopom, ki niso v skladu z zakonodajo Skupnosti, med Bolgarijo in Romunijo dovoliti osem mesečno prehodno obdobje.

(6) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

<sup>(1)</sup> UL L 224, 18.8.1990, str. 29. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2002/33/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 315, 19.11.2002, str. 14).

<sup>(2)</sup> UL L 194, 22.7.1988, str. 10. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 2006/16/ES (UL L 11, 17.1.2006, str. 21).

<sup>(3)</sup> UL L 302, 19.10.1989, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 2006/60/ES (UL L 31, 3.2.2006, str. 24).

<sup>(4)</sup> UL L 224, 18.8.1990, str. 62. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).

<sup>(5)</sup> UL L 268, 14.9.1992, str. 54. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/68/ES (UL L 139, 30.4.2004, str. 321). Popravek: UL L 226, 25.6.2004.

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

### Člen 1

#### Vsebina in področje uporabe

Ta odločba se uporablja za seme, jajčne celice in zarodke govedi, prašičev, ovc, koz in konj, za katere veljajo zahteve v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, določene v direktivah 88/407/EGS, 89/556/EGS, 90/429/EGS in 92/65/EGS, ki izvirajo iz Bolgarije in Romunije in ki so bili pridobljeni pred 1. januarja 2007 („proizvodi“).

### Člen 2

#### Zahteve za odpremo proizvodov iz Bolgarije in Romunije v druge države članice

1. Proizvodi iz Bolgarije in Romunije se odprejo v druge države članice samo, če so skladni z naslednjimi zahtevami iz Direktiv iz člena 1:

- (a) so bili pridobljeni v centrih ali pri skupinah, odobrenih za izvoz v Skupnost;
- (b) so označeni s številko odobritve, ki je bila dodeljena centru ali skupini za izvoz v Skupnost; in
- (c) izpolnjujejo zahteve Skupnosti glede zdravstvenega varstva živali za izvoz proizvodov iz države izvora v Skupnost, veljavnimi pred 1. januarjem 2007.

2. Veterinarsko spričevalo, ki spremlja pošiljke proizvodov, vsebuje naslednje dodatno spričevalo, podpisano s strani uradnega veterinarja:

„Seme (\*), jajčne celice (\*) ali zarodki govedi (\*), prašičev (\*), ovc (\*) koz (\*) in konj (\*), ki ustrezajo zahtevam iz člena 2 Odločbe Komisije 2007/16/ES, pridobljeni pred 1. januarjem 2007.

(\*) Neustrezno črtati.“

### Člen 3

#### Zahteve za odpremo proizvodov med Bolgarijo in Romunijo

1. Proizvodi se med Bolgarijo in Romunijo odprejo samo, če:

(a) namembna država članica odobri odpremljanje;

(b) so proizvodi skladni z nacionalnimi zahtevami za zdravstveno varstvo živali, veljavnimi v namembni državi pred 1. januarjem 2007.

2. Veterinarsko spričevalo, ki spremlja pošiljke proizvodov, vsebuje naslednje dodatno spričevalo, podpisano s strani uradnega veterinarja:

„Seme (\*), jajčne celice (\*) ali zarodki govedi (\*), prašičev (\*), ovc (\*) koz (\*) in konj (\*), ki ustrezajo zahtevam iz člena 3 Odločbe Komisije 2007/16/ES, pridobljeni pred 1. januarjem 2007.

(\*) Neustrezno črtati.“

### Člen 4

#### Skladnost

Države članice sprejmejo ukrepe, potrebne za uskladitev s to odločbo, in navedene ukrepe objavijo. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

### Člen 5

#### Uporaba

Ta odločba se uporablja le pod pogojem in z dnem začetka veljavnosti Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije.

Uporablja se od 1. januarja 2007 do 31. avgusta 2007.

### Člen 6

#### Naslovniki

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 22. decembra 2006

Za Komisijo

Markos KYPRIANOU

Član Komisije

## ODLOČBA KOMISIJE

z dne 22. decembra 2006

## o odobritvi načrtov za odobritev obratov za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci znotraj Skupnosti v skladu z Direktivo Sveta 90/539/EGS

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6842)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/17/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije ter zlasti člena 4(3) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Bolgarije in Romunije ter zlasti člena 56 Akta,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/539/EGS z dne 15. oktobra 1990 o pogojih zdravstvenega stanja živali, ki veljajo znotraj Skupnosti za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci ter za njihov uvoz iz tretjih držav<sup>(1)</sup> in zlasti člena 3(2) in (3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Direktiva 90/539/EGS določa pogoje zdravstvenega stanja živali, ki veljajo znotraj Skupnosti za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci ter za njihov uvoz iz tretjih držav. Komisija v skladu z navedeno direktivo odobri načrte držav članic za odobritev obratov za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci znotraj Skupnosti.

(2) Odločba 2004/835/ES z dne 3. decembra 2004 o odobritvi načrtov za odobritev obratov za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci znotraj Skupnosti<sup>(2)</sup> je navedene načrte odobrila za sedanje države članice, razen za Luksemburg. V Prilogi k navedeni odločbi je seznam držav članic, katerih načrti so bili odobreni.

(3) Bolgarija in Romunija bosta k Skupnosti pristopili 1. januarja 2007. Zato sta Komisiji v odobritev predložili svoje načrte za odobritev obratov za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci znotraj Skupnosti.

(4) Načrti, ki sta jih Bolgarija in Romunija predložili in spremenili v skladu s predlogi, danimi med ocenjevanjem teh načrtov, izpolnjujejo merila iz Direktive 90/539/EGS in ob učinkovitem izvajanju omogočajo doseganje zaželenih ciljev navedene direktive, zato jih je treba odobriti.

(5) Zaradi jasnosti zakonodaje Skupnosti je treba Odločbo 2004/835/ES razveljaviti in jo nadomestiti s to odločbo.

(6) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

## Člen 1

Načrt za odobritev obratov za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci znotraj Skupnosti, ki ga je Bolgarija predložila Komisiji 9. oktobra 2006, se odobri.

## Člen 2

Načrt za odobritev obratov za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci znotraj Skupnosti, ki ga je Romunija predložila Komisiji 5. oktobra 2006, se odobri.

## Člen 3

V Prilogi je seznam držav članic, katerih načrti za odobritev obratov za trgovanje s perutnino in valilnimi jajci znotraj Skupnosti so bili odobreni.

## Člen 4

Odločba 2004/835/ES se razveljavi.

<sup>(1)</sup> UL L 303, 31.10.1990, str. 6. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

<sup>(2)</sup> UL L 360, 7.12.2004, str. 28.

*Člen 5*

Ta odločba se uporablja pod pogojem in z dnem začetka veljavnosti Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije.

*Člen 6*

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 22. decembra 2006

*Za Komisijo*  
Markos KYPRIANOU  
*Član Komisije*

---

## PRILOGA

## „PRILOGA

## Seznam držav članic, navedenih v členu 3

Koda	Država članica
AT	Avstrija
BE	Belgija
BG	Bolgarija
CY	Ciper
CZ	Češka
DE	Nemčija
DK	Danska
EE	Estonija
EL	Grčija
ES	Španija
FI	Finska
FR	Francija
HU	Madžarska
IE	Irska
IT	Italija
LV	Latvija
LT	Litva
MT	Malta
NL	Nizozemska
PL	Poljska
PT	Portugalska
RO	Romunija
SE	Švedska
SI	Slovenija
SK	Slovaška
UK	Združeno kraljestvo“

## ODLOČBA KOMISIJE

z dne 22. decembra 2006

**o odobritvi načrtov ukrepov v primeru pojava bolezni za obvladovanje slinavke in parkljevke v skladu z Direktivo Sveta 2003/85/ES**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6855)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/18/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Republike Bolgarije in Romunije ter zlasti člena 4(3) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Republike Bolgarije in Romunije ter zlasti člena 56 Akta,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2003/85/ES z dne 29. septembra 2003 o ukrepih Skupnosti za obvladovanje slinavke in parkljevke, ki razveljavlja Direktivo 85/511/EGS in odločbi 89/531/EGS in 91/665/EGS ter spreminja Direktivo 92/46/EGS, <sup>(1)</sup> in zlasti člena 72(7) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Direktiva 2003/85/ES določa nadzorne ukrepe, ki se uporabijo v primeru izbruha slinavke in parkljevke, pa tudi nekatere preventivne ukrepe za povečanje ozaveščenosti o bolezni ter pripravljenosti pristojnih organov in kmetov na slinavko in parkljevko. V skladu s to direktivo mora načrte ukrepov držav članic v primeru pojava bolezni za obvladovanje slinavke in parkljevke odobriti Komisija.

(2) Posledično je Komisija z Odločbo 2004/435/ES z dne 29. aprila 2004 o odobritvi nekaterih načrtov ukrepov v primeru pojava bolezni za obvladovanje slinavke in parkljevke <sup>(2)</sup> navedene načrte odobrila za Češko, Estonijo, Ciper, Latvijo, Litvo, Madžarsko, Malto, Poljsko, Slovenijo in Slovaško, te države članice pa so našteje v Prilogi k navedeni odločbi.

(3) Bolgarija in Romunija bosta k Skupnosti pristopili 1. januarja 2007. V skladu s tem sta Bolgarija in Romunija svoje načrte ukrepov v primeru pojava bolezni za obvladovanje slinavke in parkljevke predložili Komisiji v odobritev.

(4) Navedeni načrti ukrepov v primeru pojava bolezni, kakor sta jih Bolgarija in Romunija spremenili v skladu s predlogi, danimi med ocenjevanjem teh načrtov ukrepov, izpolnjujejo merila iz Direktive 2003/85/ES ter ob rednem posodabljanju in učinkovitem izvajanju omogočajo doseganje zelenih ciljev navedene direktive, zato jih je treba odobriti.

(5) Zaradi jasnosti zakonodaje Skupnosti je treba Odločbo 2004/435/EGS razveljaviti in nadomestiti s to odločbo.

(6) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

## Člen 1

Načrti ukrepov v primeru pojava bolezni za obvladovanje slinavke in parkljevke, ki jih je Bolgarija predložila Komisiji 7. novembra 2006, se odobrijo.

## Člen 2

Načrti ukrepov v primeru pojava bolezni za obvladovanje slinavke in parkljevke, ki jih je Romunija predložila Komisiji 9. novembra 2006, se odobrijo.

## Člen 3

V Prilogi je seznam držav članic, katerih načrti ukrepov v primeru pojava bolezni za obvladovanje slinavke in parkljevke so bili odobreni v skladu z Direktivo 2003/85/ES.

<sup>(1)</sup> UL L 306, 22.11.2003, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2006/552/ES (UL L 217, 8.8.2006, str. 29).

<sup>(2)</sup> UL L 154, 30.4.2004, str. 56.

## Člen 4

Odločba 2004/435/ES se razveljavi.

## Člen 6

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 22. decembra 2006

## Člen 5

Ta odločba se uporablja pod pogojem in z dnem začetka veljavnosti Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije.

Za Komisijo  
Markos KYPRIANOU  
Član Komisije

## PRILOGA

## Seznam držav članic iz člena 3

Oznaka	Država
BG	Bolgarija
CY	Ciper
CZ	Češka
EE	Estonija
HU	Madžarska
LV	Latvija
LT	Litva
MT	Malta
PL	Poljska
RO	Romunija
SI	Slovenija
SK	Slovaška



**ODLOČBA KOMISIJE****z dne 22. decembra 2006****o odobritvi načrtov ukrepov v primeru pojava bolezni za nadzor klasične prašičje kuge v skladu z Direktivo Sveta 2001/89/ES***(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6858)***(Besedilo velja za EGP)***(2007/19/ES)*

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Republike Bolgarije in Romunije ter zlasti člena 4(3) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Republike Bolgarije in Romunije ter zlasti člena 56 Akta,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2001/89/ES z dne 23. oktobra 2001 o ukrepih Skupnosti za nadzor nad klasično prašičjo kugo <sup>(1)</sup> ter zlasti drugega pododstavka člena 22(3) in tretjega pododstavka člena 29(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Direktiva 2001/89/ES določa nadzorne ukrepe, ki jih je treba izvajati v primeru izbruha klasične prašičje kuge, ter nekatere preventivne ukrepe za izboljševanje ozaveščenosti in pripravljenosti pristojnih organov in kmetijske skupnosti na navedeno bolezen. Komisija v skladu s to direktivo odobri načrte ukrepov v primeru pojava bolezni za nadzor klasične prašičje kuge, ki jih pripravijo države članice.

(2) Odločba Komisije 2004/431/ES z dne 29. aprila 2004 o odobritvi nekaterih načrtov ukrepov v primeru pojava bolezni za nadzor klasične prašičje kuge <sup>(2)</sup> je kasneje odobrila navedene načrte ukrepov v primeru pojava bolezni za Češko, Estonijo, Ciper, Latvijo, Litvo, Madžarsko, Malto, Poljsko, Slovenijo in Slovaško, te države članice pa se nahajajo na seznamu v Prilogi k navedeni odločbi.

(3) Bolgarija in Romunija bosta k Skupnosti pristopili 1. januarja 2007. Zato sta Bolgarija in Romunija svoje načrte ukrepov v primeru pojava bolezni za nadzor klasične prašičje kuge predložili Komisiji v odobritev.

(4) Navedeni načrti ukrepov v primeru pojava bolezni, kakor sta jih Bolgarija in Romunija spremenili v skladu s predlogi, danimi med ocenjevanjem navedenih načrtov ukrepov, izpolnjujejo merila iz Direktive 2001/89/ES ter ob rednem posodabljanju in učinkovitem izvajanju omogočajo doseganje zaželenih ciljev navedene direktive, zato jih je treba odobriti.

(5) Zaradi jasnosti zakonodaje Skupnosti bi bilo treba Odločbo 2004/431/ES razveljaviti in nadomestiti s to odločbo.

(6) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

**Člen 1**

Načrti ukrepov v primeru pojava bolezni za nadzor klasične prašičje kuge, ki jih je Bolgarija predložila Komisiji 7. novembra 2006, se odobrijo.

**Člen 2**

Načrti ukrepov v primeru pojava bolezni za nadzor klasične prašičje kuge, ki jih je Romunija predložila Komisiji 9. novembra 2006, se odobrijo.

**Člen 3**

V prilogi je seznam držav članic, katerih načrti ukrepov v primeru pojava bolezni za nadzor klasične prašičje kuge so bili odobreni v skladu z Direktivo 2001/89/ES.

<sup>(1)</sup> UL L 316, 1.12.2001, str. 5. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom iz leta 2004.

<sup>(2)</sup> UL L 154, 30.4.2004, str. 41.

*Člen 4*

Odločba 2004/431/ES se razveljavi.

*Člen 5*

Ta odločba se uporablja pod pogojem in z dnem začetka veljavnosti Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije.

*Člen 6*

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 22. decembra 2006

*Za Komisijo*  
Markos KYPRIANOU  
*Član Komisije*

---

## PRILOGA

## Seznam držav članic iz člena 3

Oznaka	Država
BG	Bolgarija
CY	Ciper
CZ	Češka
EE	Estonija
HU	Madžarska
LV	Latvija
LT	Litva
MT	Malta
PL	Poljska
RO	Romunija
SI	Slovenija
SK	Slovaška

## ODLOČBA KOMISIJE

z dne 22. decembra 2006

**o finančnem prispevku Skupnosti za izvajanje epidemiološkega nadzora in nadzornih ukrepov glede bolezni modrikastega jezika v okviru izrednih ukrepov, sprejetih za boj proti tej bolezni v letih 2006 in 2007 v Belgiji, Nemčiji, Franciji, Luksemburgu in na Nizozemskem**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6968)

(Besedila v nizozemskem, francoskem in nemškem jeziku so edina verodostojna)

(2007/20/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

(4) Primerno je, da se hitro uvedejo nadzorne dejavnosti za bolezen modrikastega jezika na Nizozemskem, v Belgiji, Nemčiji in Franciji.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

(5) V tesnem sodelovanju z Belgijo, Nemčijo, Francijo, Luksemburgom in Nizozemsko so bili uvedeni usklajeni in okrepljeni nadzorni ukrepi za nadzor epidemije z izvajanjem epidemioloških raziskav, vključno z laboratorijskimi testi za serološki, virološki in entomološki nadzor.

ob upoštevanju Odločbe Sveta 90/424/EGS z dne 26. junija 1990 o odhodkih na področju veterine <sup>(1)</sup> in zlasti člena 3(2a) Odločbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Tretji in četrti teden avgusta 2006 so se izbruhi bolezni modrikastega jezika pojavili na Nizozemskem, v Belgiji, Nemčiji in Franciji, tj. na območjih, kjer izbruhi prej niso bili zaznani. Pojav te bolezni lahko resno ogrozi živino v Skupnosti.

(6) Organi prizadetih držav članic (Belgija, Nemčija, Francija, Luksemburg in Nizozemska) so predložili dokaze o okrepljenem sodelovanju, da bi preprečili širjenje bolezni z izvajanjem ukrepov za nadzor bolezni modrikastega jezika.

(2) Komisija je sprejela različne odločbe, da bi razmejila ogrožena in okužena območja ter določila pogoje, ki urejajo premike živali s teh območij, in tako spremenila Odločbo 2005/393/ES <sup>(2)</sup> o okuženih in ogroženih območjih zaradi bolezni modrikastega jezika in o pogojih, ki veljajo za premike s teh območij ali prek teh območij. Navedena odločba je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 2006/761/ES <sup>(3)</sup>, da bi se upoštevali nedavni izbruhi, omenjeni v uvodni izjavi (1).(7) V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike <sup>(4)</sup> se nujni veterinarski ukrepi, sprejeti v skladu s pravili Skupnosti, financirajo iz Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada. Za namene finančnega nadzora je treba uporabljati člene 9, 36 in 37 navedene uredbe.

(8) Plačilo finančnega prispevka Skupnosti se izvede pod pogojem, da se načrtovani ukrepi dejansko že izvajajo in da pristojni organi zagotovijo vse potrebne informacije v določenih rokih.

(3) Odločba 90/424/EGS določa, da mora Skupnost zaradi čim prejšnje preprečitve širjenja bolezni finančno prispevati k upravičenim izdatkom, ki so nastali na Nizozemskem, v Belgiji, Nemčiji in Franciji zaradi izrednih ukrepov.

(9) Prvi teden v novembru 2006 so Belgija, Nemčija, Francija, Luksemburg in Nizozemska predložili prvo oceno stroškov, ki bodo nastali zaradi izvajanja epidemiološke raziskave in ukrepov za nadzor bolezni modrikastega jezika v okviru drugih nujnih ukrepov, sprejetih za boj proti tej bolezni. Stroški za ukrepe epidemiološkega nadzora so ocenjeni na 12 533 634 EUR.

<sup>(1)</sup> UL L 224, 18.8.1990, str. 19. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2006/53/ES (UL L 29, 2.2.2006, str. 37).<sup>(2)</sup> UL L 130, 24.5.2005, str. 22. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2006/761/ES (UL L 311, 10.11.2006, str. 51).<sup>(3)</sup> UL L 311, 10.11.2006, str. 51.<sup>(4)</sup> UL L 209, 11.8.2005, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 320/2006 (UL L 58, 28.2.2006, str. 42).

- (10) Pred preverjanji, ki jih bo Komisija opravila na kraju samem, je treba določiti znesek prvega obroka finančnega prispevka Skupnosti. Ta prvi obrok mora znašati 50 % prispevka Skupnosti, določenega na osnovi ocenjenih upravičenih izdatkov za ukrepe epidemiološkega nadzora. Poleg tega je primerno določiti najvišje zneske povračil za stroške nekaterih testov, ki se uporabljajo v okviru teh ukrepov.
- (11) Belgijski, nemški, francoski, luksemburški in nizozemski organi so v celoti izpolnili svoje tehnične in administrativne obveznosti glede ukrepov iz člena 3 Odločbe 90/424/EGS.
- (12) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –
- (b) 2 200 000 EUR za Nemčijo;
- (c) 100 000 EUR za Francijo;
- (d) 25 000 EUR za Luksemburg;
- (e) 165 000 EUR za Nizozemsko.

To plačilo bo izvršeno na podlagi podpornih dokumentov, ki jih predložijo Belgija, Nemčija, Francija, Luksemburg in Nizozemska v zvezi z laboratorijskimi testi za serološki, virološki in entomološki nadzor ter za nakup pasti iz člena 1(1).

### Člen 3

#### Pogoji plačila in dokazila

1. Finančni prispevek Skupnosti iz člena 1 se plača na podlagi:

- (a) predloženega vmesnega tehničnega poročila o tehnični izvedbi nadzornih ukrepov, vključno z rezultati, doseženimi v obdobju od 15. avgusta 2006 do 31. marca 2007;
- (b) predloženega vmesnega finančnega poročila o stroških, ki so jih države članice plačale v obdobju od 15. avgusta 2006 do 31. marca 2007, v računalniški obliki v skladu s Prilogo;
- (c) predloženega končnega tehničnega poročila o tehnični izvedbi nadzornih ukrepov, vključno z rezultati, doseženimi v obdobju od 15. avgusta 2006 do 31. decembra 2007;
- (d) predloženega končnega finančnega poročila o stroških, ki so jih države članice plačale v obdobju od 15. avgusta 2006 do 31. decembra 2007, v računalniški obliki v skladu s Prilogo;
- (e) rezultatov pregledov na kraju samem, opravljenih v skladu s členom 9(1) Odločbe 90/424/EGS.

Dokumenti iz točk (a) do (d) so na voljo za preglede iz točke (e), ki jih je Komisija opravila na kraju samem.

2. Vmesno tehnično poročilo in vmesno finančno poročilo iz odstavka 1(a) in (b) se predložita najkasneje 31. maja 2007. V primeru neupoštevanja tega roka se finančni prispevek Skupnosti zniža za 25 % za vsak koledarski mesec zamude.

3. Končno tehnično poročilo in končno finančno poročilo iz odstavka 1(c) in (d) se predložita najkasneje 31. maja 2008. V primeru neupoštevanja tega roka se finančni prispevek Skupnosti zniža za 25 % za vsak koledarski mesec zamude.

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

### Člen 1

#### Dodelitev finančnega prispevka Skupnosti Belgiji, Nemčiji, Franciji, Luksemburgu in Nizozemski

1. Belgija, Nemčija, Francija, Luksemburg in Nizozemska so zaradi izrednih ukrepov, sprejetih za boj proti boleznim modrika-stega jezika v letih 2006 in 2007, upravičeni do finančnega prispevka Skupnosti v višini 50 % izdatkov, nastalih zaradi stroškov laboratorijskih testov za serološki in virološki nadzor ter stroškov entomološkega nadzora, vključno z nakupom pasti.

2. Najvišji znesek za povračila stroškov Belgiji, Nemčiji, Franciji, Luksemburgu in Nizozemski za test ELISA za serološki nadzor iz odstavka 1 ne sme presežati 2,5 EUR na opravljeni test.

3. Finančni prispevek Skupnosti je brez davka na dodano vrednost.

### Člen 2

#### Način plačila

Prvi obrok finančnega prispevka Skupnosti, predvidenega v členu 1, se izplača glede na rezultate pregledov na kraju samem, ki so bili opravljeni v skladu s členom 9(1) Odločbe 90/424/EGS, in znaša:

- (a) 300 000 EUR za Belgijo;

## Člen 4

**Naslovniki**

Ta odločba je naslovljena na Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Francosko republiko, Veliko vojvodstvo Luksemburg in Kraljevino Nizozemsko.

V Bruslju, 22. decembra 2006

Za Komisijo  
Markos KYPRIANOU  
Član Komisije

## PRILOGA

**Podatki iz člena 3(1)(b) in (d)**

Nastali stroški		
Vrsta ukrepa	Številka	Znesek (brez DDV)
Testi ELISA		
Testi PCR		
Drugi virološki testi		
Entomološki testi		
Pasti		
	Skupaj	

## ODLOČBA KOMISIJE

z dne 22. decembra 2006

**o spremembi Odločbe 2005/760/ES glede nekaterih zaščitnih ukrepov v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco in uvozom ptic, razen perutnine, v Skupnost**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6969)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/21/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 10(4) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, ter o spremembi direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS in 90/675/EGS <sup>(2)</sup> in zlasti člena 18(7) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav <sup>(3)</sup> in zlasti člena 22(6) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Po izbruhu aviarnе influence v jugovzhodni Aziji leta 2004, ki jo je povzročil visoko patogeni sev virusa, je Komisija sprejela več zaščitnih ukrepov v zvezi s to boleznijo. Navedeni ukrepi so vključevali zlasti Odločbo Komisije 2005/760/ES z dne 27. oktobra 2005 o nekaterih zaščitnih ukrepih pri uvozu ptic v ujetništvu v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco v nekaterih tretjih državah <sup>(4)</sup>. Odločba Komisije 2005/760/ES se uporablja do 31. decembra 2006.

<sup>(1)</sup> UL L 224, 18.8.1990, str. 29. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2002/33/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 315, 19.11.2002, str. 14).

<sup>(2)</sup> UL L 268, 24.9.1991, str. 56. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

<sup>(3)</sup> UL L 24, 30.1.1998, str. 9. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 165, 30.4.2004, str. 1). Popravljen različica UL L 191, 28.5.2004, str. 1.

<sup>(4)</sup> UL L 285, 28.10.2005, str. 60. Odločba, kakor je bila spremenjena z Odločbo 2005/862/ES.

(2) Svet za zdravje in zaščito živali (AHAW) Evropske agencije za varnost hrane (EFSA) je 27. oktobra 2006 sprejel znanstveno mnenje o tveganjih za zdravje in dobro počutje živali, povezanih z uvozom divjih ptic, razen perutnine, v Skupnost. Mnenje je uradno na razpolago od 14. novembra 2006.

(3) V mnenju je navedenih več področij, na katerih bi izboljšave bistveno zmanjšale kakršno koli ugotovljeno tveganje za zdravje, povezano z uvozom ptic, razen perutnine. V mnenju je zlasti izpostavljeno tveganje širjenja virusnih bolezni, kot sta aviarna influenza in atipična kokošja kuga, z uvozom ptic, razen perutnine, navedena pa so tudi možna orodja in možnosti, ki lahko zmanjšajo kakršno koli ugotovljeno tveganje za zdravje živali, povezano z uvozom teh ptic. Na podlagi tega znanstvenega mnenja se bo oblikovala prihodnja politika EU na področju zdravja in dobrega počutja živali v povezavi s tem uvozom, zato je pomembno, da se primerno oceni znanstveni prispevek, ki ga je prejela Komisija, in sicer tako, da se pazljivo preučijo sklepi in priporočila iz navedenega mnenja z namenom vzpostaviti celovit sistem za ta uvoz.

(4) Ob upoštevanju ukrepov iz Odločbe 2005/760/ES je Komisija začela ocenjevati navedeno mnenje nemudoma po njegovi objavi, prva analiza mnenja in možnih sprememb navedenih ukrepov pa je bila opravljena na sestanku delovne skupine strokovnjakov v okviru Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali dne 14. novembra 2006 ter na sestanku Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali dne 27. novembra 2006. Glede na trenutno stanje zdravja živali po vsem svetu v zvezi z aviarno influenco in z namenom omogočiti državam članicam – kot so izrazile na sestanku 27. novembra 2006 – in Komisiji v tesnem sodelovanju z državami članicami, da dokončajo to ocenitev in pripravijo potrebne ukrepe, pa morajo omejitve iz Odločbe 2005/760/ES ostati veljavne za krajše prehodno obdobje.

(5) Odločbo 2005/760/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

(6) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

Člen 1

V členu 6 Odločbe 2005/760/ES se datum „31. decembra 2006“ nadomesti z „31. marca 2007“.

V Bruslju, 22. decembra 2006

Člen 2

Države članice nemudoma sprejmejo ukrepe, potrebne za usklajitev s to odločbo, in jih objavijo. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

Za Komisijo  
Markos KYPRIANOU  
Član Komisije



## ODLOČBA KOMISIJE

z dne 22. decembra 2006

**o spremembi Odločbe 2006/875/ES o odobritvi programov za izkoreninjenje in spremljanje živalskih boleznih, nekaterih TSE in za preprečevanje zoonoz, ki so jih države članice predložile za leto 2007**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6971)

(2007/22/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Člen 1

ob upoštevanju Odločbe Sveta 90/424/EGS z dne 26. junija 1990 o odhodkih na področju veterine<sup>(1)</sup> in zlasti člena 24(6) ter členov 29 in 32 Odločbe,

Člena 17 in 18 Odločbe 2006/875/ES se nadomestita z naslednjim:

ob upoštevanju naslednjega:

„Člen 17

Izdatki, ki jih države članice predložijo za finančni prispevek Skupnosti, so izraženi v eurih ter izključujejo davek na dodano vrednost in druge davke.

(1) Z Odločbo 2006/875/ES o odobritvi programov za izkoreninjenje in spremljanje živalskih boleznih, nekaterih TSE in za preprečevanje zoonoz, ki so jih države članice predložile za leto 2007<sup>(2)</sup>, je Komisija odobrila programe, ki so jih predložile države članice in ki so na seznamu programov, določenem z Odločbo Komisije 2006/687/ES<sup>(3)</sup>.

Člen 18

Kadar so izdatki države članice izraženi v valuti, ki ni euro, zadevna država članica to valuto preračuna v eure, pri čemer uporabi zadnji menjalni tečaj, ki ga določi Evropska centralna banka pred prvim dnem v mesecu, v katerem zadevna država članica predloži zahtevek.“

(2) Zaradi upravne učinkovitosti morajo biti vsi izdatki, predloženi za finančni prispevek Skupnosti, izraženi v eurih. V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike<sup>(4)</sup> se za izdatke v valuti, ki ni euro, uporabi zadnji menjalni tečaj, ki ga določi Evropska centralna banka pred prvim dnem v mesecu, v katerem zadevna država članica predloži zahtevek.

Člen 2

Ta odločba se uporablja od 1. januarja 2007.

(3) Odločbo 2006/875/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

(4) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

V Bruslju, 22. decembra 2006

Za Komisijo  
Markos KYPRIANOU  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 224, 18.8.1990, str. 19. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2006/53 (UL L 29, 2.2.2006, str. 37).

<sup>(2)</sup> UL L 337, 5.12.2006, str. 14.

<sup>(3)</sup> UL L 282, 13.10.2006, str. 52.

<sup>(4)</sup> UL L 209, 11.8.2005, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 320/2006 (UL L 58, 28.2.2006, str. 42).